

V Bruselu dne 30.4.2019
COM(2019) 207 final

2019/0100 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro spolupráci
zřízeném Dohodou o spolupráci a celní unii mezi Evropským hospodářským
společenstvím a Republikou San Marino, pokud jde o použitelná ustanovení
o ekologické produkci a označování ekologických produktů a opatření pro dovoz
ekologických produktů**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí, kterým se stanoví postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro spolupráci EU-San Marino v souvislosti s plánovaným přijetím rozhodnutí o použitelných ustanoveních, podle Dohody o spolupráci a celní unii mezi EU a Republikou San Marino, pokud jde o ekologickou produkci, označování ekologických produktů a opatření pro dovoz ekologických produktů.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1 Dohoda o spolupráci a celní unii mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou San Marino

Cílem Dohody o spolupráci a celní unii mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou San Marino (dále jen „dohoda“) je vytvořit celní unii mezi stranami a podpořit jejich vzájemnou komplexní spolupráci s cílem přispět k sociálnímu a hospodářskému rozvoji San Marina a posílit vzájemné vztahy. Dohoda vstoupila v platnost dne 1. dubna 2002.

2.2 Výbor pro spolupráci EU-San Marino

Správou dohody a zajišťováním jejího řádného provádění je pověřen Výbor pro spolupráci EU-San Marino. Skládá se ze zástupců Komise (jimž jsou nápomocni zástupci členských států) a San Marina. Rozhodnutí se přijímají vzájemnou dohodou. V období od 1. ledna do 30. června každého roku předsedá výboru zástupce Komise a v druhé polovině roku zástupce San Marina.

2.3 Zamýšlený akt Výboru pro spolupráci EU-San Marino

Výbor pro spolupráci EU-San Marino má na svém příštím zasedání přijmout rozhodnutí týkající se použitelných ustanovení o ekologické produkci, označování ekologických produktů a opatření pro dovoz ekologických produktů (dále jen „zamýšlený akt“).

V souladu se svým jednacím řádem hodlá Výbor pro spolupráci využít možnosti písemného postupu podle článku 6 přílohy I „souhrnného“ rozhodnutí (rozhodnutí Výboru pro spolupráci EU-San Marino č. 1/2010 ze dne 29. března 2010¹).

Účelem zamýšleného aktu je stanovit mezi stranami dohody použitelná pravidla EU pro ekologickou produkci, označování ekologických produktů a opatření pro dovoz ekologických produktů.

Vyjasnění umožní San Marinu správně uplatňovat *acquis* EU a obnovit obchod s ekologickými produkty s EU. Rovněž umožní EU začlenit San Marino do elektronického obchodního řídicího a expertního systému (TRACES). Od října 2017 je v souladu s nařízením (ES) č. 2016/1842 možné vydávat a podepisovat elektronická potvrzení o kontrole (požadovaná pro propuštění dovážených produktů do volného oběhu v Unii) pouze prostřednictvím systému TRACES. Dříve byla tato potvrzení vydávána pouze v papírové podobě.

Zamýšlený akt rovněž umožní orgánům San Marina přijímat rozhodnutí v oblasti, na niž se dotčený akt vztahuje, a činit sdělení v případech, kdy příslušná ustanovení odkazují na rozhodnutí nebo sdělení členských států EU.

¹ Úř. věst. L 156, 23.6.2010, s. 13.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Dohoda mezi EU a San Marinem vyžaduje, aby San Marino uplatňovalo části *acquis* EU, na něž se vztahuje dohoda, jak jsou použitelné v EU a je-li to nezbytné pro řádné fungování dohody. Stanoví, že použitelná ustanovení, včetně pravidel týkajících se kvality, podrobně stanoví Výbor pro spolupráci. Aby se zajistila právní jistota a podpořilo řádné fungování celní unie zřízené dohodou, je nyní třeba vyjasnit *acquis* použitelné v oblasti ekologické produkce, označování ekologických produktů a opatření pro dovoz ekologických produktů. Vyjasnění poskytuje předkládaný návrh rozhodnutí Výboru pro spolupráci EU-San Marino.

Příslušné části *acquis* (ve znění změn a oprav) zahrnují:

- nařízení Rady (ES) č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů²,
- nařízení Komise (ES) č. 889/2008³, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007, a
- nařízení Komise (ES) č. 1235/2008⁴, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007, pokud jde o opatření pro dovoz ekologických produktů ze třetích zemí.

Vyjasnění prostřednictvím rozhodnutí Výboru pro spolupráci umožní San Marinu správně uplatňovat *acquis* EU a obnovit obchod s ekologickými produkty s EU a Evropské unii umožní začlenit San Marino do elektronického obchodního řídicího a expertního systému (TRACES) (viz oddíl 2.3).

Cílem dohody mezi EU a San Marinem je podpořit komplexní spolupráci mezi stranami, posílit jejich vzájemné vztahy a přispět k sociálnímu a hospodářskému rozvoji San Marina. Vyjasnění pravidel vztahujících se na ekologické produkty umožní San Marinu obchodovat s těmito produkty, a posílit tak zvláštní vztahy EU s touto zemí, jak je stanoveno v článku 8 Smlouvy o Evropské unii a v prohlášení č. 3 k uvedenému ustanovení.

Návrh je v souladu se zásadou subsidiarity, neboť jeho cílem je vyjasnit použitelnost pravidel v odvětví ekologického zemědělství v zemi mimo EU, o kterých se rozhodlo na úrovni EU. Tohoto cíle nelze dosáhnout na úrovni členských států.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1 Procesněprávní základ

4.1.1 Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

² Nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ze dne 28. června 2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení (EHS) č. 2092/91 (Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1).

³ Nařízení Komise (ES) č. 889/2008 ze dne 5. září 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů, pokud jde o ekologickou produkci, označování a kontrolu (Úř. věst. L 250, 18.9.2008, s. 1).

⁴ Nařízení Komise (ES) č. 1235/2008 ze dne 8. prosince 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007, pokud jde o opatření pro dovoz ekologických produktů ze třetích zemí (Úř. věst. L 334, 12.12.2008, s. 25).

Pojem „akty s právními účinky“ zahrnuje akty s právními účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se řídí dotyčný orgán, a nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem EU*“⁵.

4.1.2 Uplatnění v tomto konkrétním případě

Výbor pro spolupráci EU-San Marino je orgán zřízený dohodou, konkrétně Dohodou o spolupráci a celní unii mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou San Marino.

Akt, který má Výbor pro spolupráci přijmout, představuje akt s právními účinky.

Zamýšlený akt má následující právní účinky.

Dohoda mezi EU a San Marinem vyžaduje, aby San Marino uplatňovalo části *acquis* EU, na něž se vztahuje dohoda, jak jsou použitelné v EU a je-li to nezbytné pro řádné fungování dohody.

Dohoda stanoví, že použitelná ustanovení, včetně ustanovení o pravidlech týkajících se kvality, podrobně stanoví Výbor pro spolupráci. V zájmu zajištění právní jistoty a podpory řádného fungování celní unie zřízené dohodou je nyní třeba vyjasnit použitelné *acquis* v oblasti ekologické produkce, označování ekologických produktů a opatření pro dovoz ekologických produktů. Toto vyjasnění poskytne návrh rozhodnutí Výboru pro spolupráci.

Vyjasnění umožní San Marinu správně uplatňovat *acquis* EU a obnovit obchod s ekologickými produkty s EU. Rovněž umožní EU začlenit San Marino do elektronického obchodního řídicího a expertního systému (TRACES).

Od října 2017 je v souladu s nařízením (ES) č. 2016/1842 možné vydávat a podepisovat elektronická potvrzení o kontrole (požadovaná pro propuštění dovážených produktů do volného oběhu v Unii) pouze prostřednictvím systému TRACES. Dříve byla tato potvrzení vydávána pouze v papírové podobě.

Zamýšlený akt umožní orgánům San Marina přijímat rozhodnutí v oblasti, na niž se dotčený akt vztahuje, a činit sdělení v případech, kdy příslušná ustanovení odkazují na rozhodnutí nebo sdělení členských států EU.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je proto čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2 Hmotněprávní základ

4.2.1 Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí především na cíli a obsahu zamýšleného aktu, k němuž se zaujímá postoj jménem Unie. Sleduje-li akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základě, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2 Uplatnění v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají zemědělství.

⁵ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Nařízení, která jsou předmětem zamýšleného aktu (nařízení Rady (ES) č. 834/2007 a nařízení Komise (ES) č. 889/2008 a (ES) č. 1235/2008), vycházejí z článku 43 SFEU (bývalý článek 37 Smlouvy o ES).

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je proto článek 43 SFEU.

4.3 Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 43 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Jelikož rozhodnutí Výboru pro spolupráci EU-San Marino bude mít právní účinky uvedené v bodě 4.1.2, je vhodné toto rozhodnutí po jeho přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro spolupráci zřízeném Dohodou o spolupráci a celní unii mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou San Marino, pokud jde o použitelná ustanovení o ekologické produkci a označování ekologických produktů a opatření pro dovoz ekologických produktů

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 43 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o spolupráci a celní unii mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou San Marino⁶ (dále jen „dohoda“) byla uzavřena Unií rozhodnutím Rady 2002/245/ES⁷ a vstoupila v platnost dne 1. dubna 2002.
- (2) Podle čl. 7 odst. 2 dohody má Výbor pro spolupráci podrobně určit ustanovení týkající se kvality.
- (3) Výbor pro spolupráci má podle dohody přijmout rozhodnutí o použitelných ustanoveních právních předpisů Unie o ekologické produkci a označování ekologických produktů a opatřeních pro dovoz ekologických produktů.
- (4) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro spolupráci, neboť podrobné určení použitelných ustanovení právních předpisů Unie zvýší právní jistotu mezi stranami dohody a podpoří řádné fungování celní unie mezi Unií a San Marinem.
- (5) Proto je třeba vyjasnit použitelné právní předpisy Unie o ekologické produkci a označování ekologických produktů, které zahrnují nařízení Rady (ES) č. 834/2007⁸ a nařízení Komise (ES) č. 889/2008⁹ a (ES) č. 1235/2008¹⁰. Kromě toho je vhodné stanovit nezbytná opatření pro dovoz ekologických produktů, jakož i postup pro

⁶ Úř. věst. L 84, 28.3.2002, s. 43.

⁷ Rozhodnutí Rady 2002/245/ES ze dne 28. února 2002 o uzavření Dohody o spolupráci a celní unii mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou San Marino a protokolu k této dohodě v důsledku rozšíření, které vstoupilo v platnost dnem 1. ledna 1995 (Úř. věst. L 84, 28.3.2002, s. 41).

⁸ Nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ze dne 28. června 2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení (EHS) č. 2092/91 (Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1).

⁹ Nařízení Komise (ES) č. 889/2008 ze dne 5. září 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů, pokud jde o ekologickou produkci, označování a kontrolu (Úř. věst. L 250, 18.9.2008, s. 1).

¹⁰ Nařízení Komise (ES) č. 1235/2008 ze dne 8. prosince 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007, pokud jde o opatření pro dovoz ekologických produktů ze třetích zemí (Úř. věst. L 334, 12.12.2008, s. 25).

případ, že by byly přijaty nové právní předpisy Unie o ekologické produkci a označování ekologických produktů, které by měly dopad na odkazy na použitelná ustanovení a dohodnutá opatření,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru pro spolupráci zřízeném Dohodou o spolupráci a celní unii mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou San Marino, vychází z návrhu aktu Výboru pro spolupráci připojeného k tomuto rozhodnutí.

Zástupci Unie ve Výboru pro spolupráci mohou schválit menší změny v návrhu aktu bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*